[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG


SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 911659

(51) Kv.lk.5 - Int.cl.5

H 01R 4/24

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 05.04.91

(24) Alkupäivä - Löpdag 05.04.91

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 13.10.91

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

12.04.90 FR 9004742 P



(71) Hakija - Sökande

1. Sauer, Eric D., 16 rue J.B. Clément, 08110 Carignan, France, (FR)

(72) Keksijä - Uppfinnare

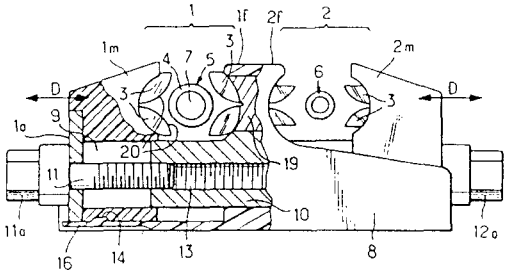
1. Sauer, Eric D., 16 rue J.B. Clément, 08110 Carignan, France, (FR)

(74) Asiamies - Ombud: Tampereen Patenttitoimisto Oy


(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

**Liitäntälaite kahden kuorimattoman sähkökaapelin yhdistämiseksi**
**Anslutningsanordning för förenande av två oskalade elektriska kablar**

(57) Tiivistelmä - Sammandrag


Keksintö kohdistuu liitäntälaitteeseen kahden eristetyn kaapelin (5, 6) sähköiseksi yhdistämiseksi toisiinsa, jolloin niitä ei tarvitse kuoria, laitteen käsittäessä kaksi leukaparia (1, 2), jotka on varustettu terävillä elimillä (3), jotka on sijoitettu vastakkain kahteen kaksoisjärjestelmään ja jotka kykenevät pureutumaan kaapelien eristeiden läpi, kun leuat saatetaan lähestymään toisiaan puristusvälineiden avulla, ja ne saavat aikaan sähköisen kosketuksen kunkin kaapelin sydämeen. Kukin leukapari käsittää toisen mainituista terävien elinten järjestelmistä, ja leukaparien puristusvälineet käsittävät kaksi ruuvia (11, 12), jotka mahdollistavat parien toisistaan riippumattoman puristuksen, jolloin kummankin parin leukojen keskinäisen liikkeen rata on suoraviivainen ja määräytyy translaatioliikkeen ohjainpalan (10) perusteella.

Uppfinningen avser en anslutningsanordning för förenande av två isolerade kablar (5, 6) elektriskt utan att de behöver skalas, uppvisande två käftpar (1, 2), som är försedda med vassa organ (3), vilka är placerade i motsatt läge i två dubbelsystem och vilka kan skära igenom kabelisoleringarna, när käftarna bringas att närma varandra med hjälp av klämningsmedel, och de åstadkommer elektrisk kontakt med kärnan av var kabel. Varje käftpar innefattar det ena av nämnda system av vassa organ, och käftparens klämningsmedel innefattar två skruvar (11, 12), vilka möjliggör klämningen av paren oberoende av varandra, varvid banan av den inbördes rörelsen hos käftarna i båda paren är rätlinjig och bestäms på grund av ett styrstycke (10) för translationsrörelse.